

Regionale Sprachenschwerpunkte und SQA am Beispiel der SPIN-Regionen

Elisabeth Schlocker, ÖSZ

www.oesz.at

Weichenstellung für Institutionen übergreifende Zusammenarbeit

Wir heben die Grenzbalken zwischen Kindergarten und Schule

„Wir starten schon heuer, im Schuljahr 2014/15, an 35 Standorten mit der neuen Schuleingangsphase [...].“ In der Schuleingangsphase, das letzte verpflichtende Kindergartenjahr und die ersten beiden Volksschuljahre, rücken Kindergarten und Volksschule enger zusammen, damit der Bildungsstart für jedes Kind optimal verläuft. Durch die enge Zusammenarbeit der Pädagogen/innen und den gemeinsam gestalteten Übergang werden Eltern und Kinder pädagogisch begleitet und Angebote der Beratung zur Verfügung gestellt.

[Aus der Pressemitteilung von FBM Heinisch-Hosek zum 6-Punkte-Programm der Regierung, 27.9.2014]

2010-2012: Vier Regionen gehen neue Wege



Die SPIN-Regionen: Die gemeinsamen Ziele

- Sprachenpalette nutzen und erweitern
- Übergänge harmonisieren
- institutionenübergreifende Zusammenarbeit vertiefen

Vier Regionen in der Umsetzung: unterschiedliche Wege

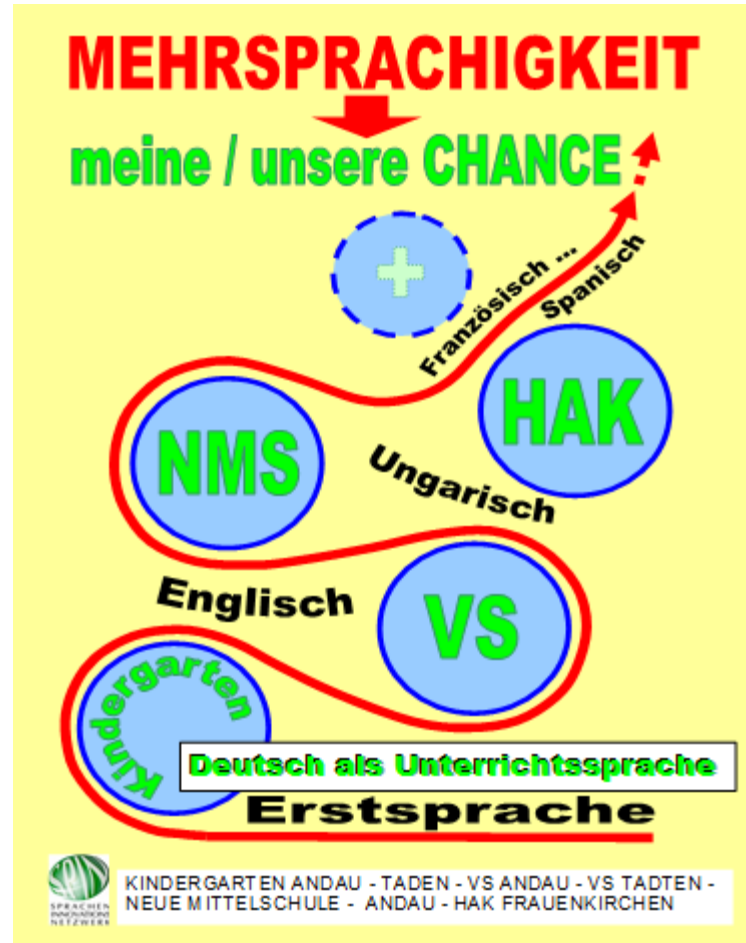
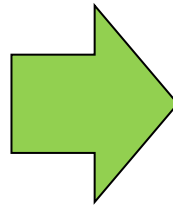
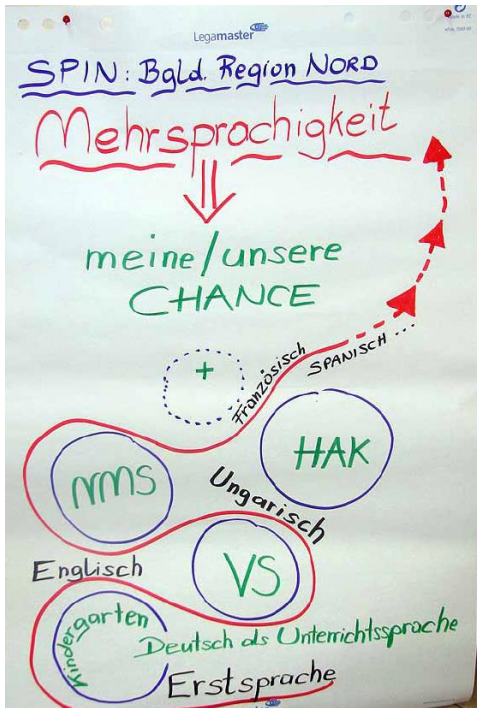
The collage consists of four hand-drawn elements:

- Top Left:** A drawing of a person riding a bicycle. The front wheel is labeled 'NMS' and the rear wheel is labeled 'HAK'. The person is holding a sign that says 'SPIN'.
- Top Right:** A note with the text: "FREUDE an der Fremdsprache vermitteln" and "Kooperation zwischen Schulen Schüler unterrichten Schüler".
- Bottom Left:** A diagram titled "SPIN: Bgld. Region NORD Mehrsprachigkeit". It features a central arrow pointing down to "meine/unsere CHANCE". Below this, there are circles for "NMS", "HAK", "VS", and "Ungarisch". Other terms include "Französisch", "SPANISCH", "Englisch", "Mehrsprachigkeit", "Deutsch als Unterrichtssprache", and "Erstsprache".
- Bottom Right:** A drawing of a landscape with a bridge. Three figures are on the bridge, each holding a balloon labeled "LEBEN". The bridge is labeled "FREUDE", "ERFOLG", and "ZUFRIEDENHEIT". The landscape includes labels for "Schulen", "Menschen", "Natur", "Jugendliche", "Kultur", "Traditionen", "Werte", "Leben", and "Sprachen".

Erfolgsfaktoren

- Vertrauenskultur
- Zeit und Raum um Neues entstehen zu lassen, zu entwickeln
- Klares Zielbild > möglichst konkret, sichtbar, spürbar
- „Netzwerkmotor“
- Einbindung aller Ebenen (Basis für Commitment)
- Unterstützung von außen (Schulaufsicht, PHn, Expert/innen...)
- Bekanntmachung über die Institutionengrenzen hinweg
- Nachhaltigkeit: Routinisierung, Institutionalisierung, Verbindung zum Tagesgeschäft,...

Erfolgsmodell: SPIN-Region Burgenland Nord



SPIN-Region Burgenland Nord

Steckbrief

- 7 Institutionen (2 Kiga, 3 VS, 1 NMS, 1 HAK)
- Motto: „Mehrsprachigkeit – meine/unsere Chance“
- Regionenmotor: Direktor Lorenz Pelzer (NMS Andau)

Ziele

- Mehrsprachigkeit als Chance erkennen
- Sprachkompetenz erwerben: in D, E, U
- Kooperation zw. Kiga, VS, NMS, HAK im Team > Übergänge glätten
- Sprachkompetenz als durchgehendes Bildungsziel („roter Faden“)
- Synergieeffekte im Bereich Personal nutzen
- Sprachenschwerpunkt als Qualitätsmerkmal der beteiligten Institutionen

Maßnahmen und Projekte (Auswahl)

Kindergarten – VS

- VS - Lehrerin 1 Stunde pro Woche im Kindergarten (Fokus auf D, [Kontakt auch mit E,Ung])

VS - NMS

- Gemeinsame Lesestunden
- Projekt „Little Stars“
- „Mehrsprachigkeit im öffentlichen Raum“> Interviews in D, E, Ung.
- Peer-Teaching Ungarisch

NMS – HAK

- English-Day, ESP-Day
- Gemeinsame Sprachenworkshops
- Theaterworkshop

Verbindung zu SQA am Beispiel der VS Andau



Umsetzung zu Thema 2

Kreativer Umgang mit Sprache und Sensibilisierung für Mehrsprachigkeit

- Mehrsprachigkeit: D, E, Ungarisch
- Zusammenarbeit mit Kiga und NMS
- Öffentlichkeitsarbeit in der Region

Mehr Informationen unter www.sqa.at (EP-Entwicklungsplan > Beispiele)

Verbindung zu SQA am Beispiel der NMS Andau



The screenshot displays the website for NMS Andau (Neue Mittelschule). At the top left is the school logo with the text 'NMS ANDAU @ NEUE MITTELSCHULE'. To its right is the 'eLSA' logo. Below these is a group photo of students and staff in front of the school building, which has 'HEIDEBODEN SCHULE' and 'Zukunft gestalten' written on it. To the right of the photo are three small flags (Austria, UK, Hungary) and a red button labeled 'Termine in Kürze'. Below the photo are several navigation links: 'Schulporträt >>>', 'NMS Andau ist eLSA -Schule >>>', 'Schulnews 2013-14 >>>', and 'Mehrsprachigkeit – Ein Konzept im Lernverbund >>>'. At the bottom right of the photo area is a red button labeled 'Berufsidee'.

Infos unter: <http://www.nms-andau.at/>

Umsetzung zu Thema 2

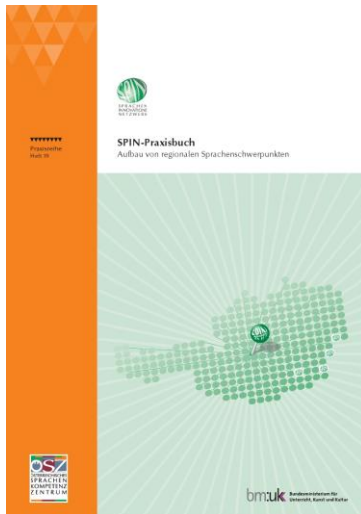
Kreativer Umgang mit Sprache und Sensibilisierung für Mehrsprachigkeit

- Öffentlichkeitsarbeit für Mehrsprachigkeit
- Übergänge zum Kiga und zur Sek II betreuen
- Alle Kinder erwerben Kompetenzen in Ungarisch und einer weiteren LFS
- Vorhandene sprachliche Ressourcen gezielt nutzen (z.B. Kinder mit L1 Ungarisch als „Lehrende“ einsetzen)

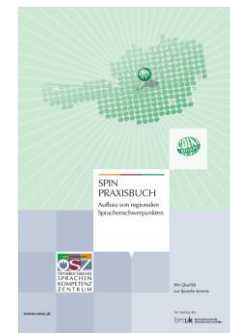
Was bringt regionale Zusammenarbeit für den Standort?

- Unterstützung für die QE am Standort
- Erhöhung der Attraktivität des Standorts
- (Mehr) Unterstützung durch die Schulaufsicht
- Abbau von Vorurteilen und Konkurrenzdenken
- Mehr Wissen voneinander
- Entlastung durch gemeinsame Entwicklung und Bearbeitung von Projekten
- Entlastung durch gemeinsame Bewerbung und PR
- Mehr Motivation bei Kindern /Schüler/innen und Lehrkräften

Weitere Infos zu den SPIN-Modellregionen



SPIN-Praxisbuch „Aufbau von regionalen Sprachschwerpunkten“



Begleitfolder zum SPIN-Praxisbuch (kostenlos)

Bestellung und weitere Informationen unter
www.oesz.at

Herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Elisabeth Schlocker